



Thông tin về khoản bồi hoàn income compliance

Services Australia đang hoàn lại tiền trả nợ income compliance liên quan đến trường hợp tính bình quân theo thông tin thu nhập do Australian Taxation Office (ATO) cung cấp.

Chúng tôi sẽ bắt đầu hoàn lại tiền trả nợ income compliance hội đủ điều kiện từ ngày 27 tháng 7 năm 2020.

Ai hội đủ điều kiện được hoàn lại tiền?

Quý vị có thể hội đủ điều kiện để được hoàn lại tiền nếu đạt đủ tất cả những điều dưới đây:

- quý vị đã bị tính khoản nợ income compliance vào hoặc sau tháng 7 năm 2015
- chúng tôi đã tính khoản nợ đối với quý vị bằng thông tin thu nhập bình quân do ATO cung cấp
- quý vị đã trả một phần hoặc toàn bộ khoản nợ đó.

Nếu quý vị chưa trả gì hết đối với khoản nợ hội đủ điều kiện, chúng tôi sẽ giảm khoản nợ đó xuống 0. Chúng tôi sẽ gửi thư cho quý vị biết khi đã thực hiện việc này.

Nếu quý vị đã trả khoản nợ income compliance loại không sử dụng thông tin thu nhập bình quân, quý vị sẽ không được hoàn lại tiền.

Nếu khoản nợ của quý vị là do tổng kết family assistance payments hàng năm, quý vị sẽ không được hoàn lại tiền. Lý do là vì tổng kết Family Tax Benefit và Child Care Subsidy không thuộc Income Compliance Program.

Hầu hết các khoản nợ của Centrelink đã trả trước đây không liên quan đến Income Compliance Program, không căn cứ vào thu nhập bình quân và do đó sẽ không hội đủ điều kiện để được hoàn lại tiền.

Khi nào sẽ được hoàn lại tiền?

Chúng tôi sẽ bắt đầu hoàn lại tiền cho người đủ điều kiện từ ngày 27 tháng 7 năm 2020 và hầu hết sẽ được hoàn lại tiền trễ nhất tháng 11 năm 2020.

Cần làm gì để được hoàn lại tiền?

Nếu có lãnh khoản trợ cấp định kỳ từ chúng tôi, quý vị không cần phải làm gì để được hoàn lại tiền. Từ ngày 13 tháng 7 năm 2020, chúng tôi sẽ gửi thư báo cho quý vị biết khi nào chúng tôi sẽ giải quyết khoản bồi hoàn của quý vị. Quý vị sẽ thấy số tiền hoàn lại trong tài khoản trực tuyến Centrelink của mình trong vòng 5 ngày kể từ ngày chúng tôi giải quyết. Sau đó chúng tôi sẽ gửi thư báo cho quý vị biết chúng tôi đã hoàn lại cho quý vị bao nhiêu tiền. Bất kỳ số tiền nào còn lại đối với khoản nợ hội đủ điều kiện cũng sẽ được giảm xuống zê-rô.

Nếu hiện không lãnh khoản trợ cấp định kỳ từ chúng tôi, quý vị sẽ cần cập nhật thông tin của quý vị chúng tôi lưu trữ từ ngày 27 tháng 7 năm 2020. Muốn làm điều này:

1. Đăng nhập myGov và tìm đến Centrelink.
2. Chọn việc phải hoàn tất (task) 'Refund pending'.
3. Làm theo các lời chỉ dẫn để hoàn tất và nộp.

Một khi quý vị đã hoàn tất và nộp việc phải hoàn tất (task), chúng tôi sẽ giải quyết khoản bồi hoàn của quý vị. Nếu quý vị không cập nhật thông tin của quý vị thông qua việc phải hoàn tất (task) này, chúng tôi không thể giải quyết khoản bồi hoàn của quý vị. Quý vị sẽ thấy số tiền hoàn lại trong tài khoản trực tuyến Centrelink của mình trong vòng 5 ngày làm việc kể từ ngày chúng tôi giải quyết.

Sau đó chúng tôi sẽ gửi thư báo cho quý vị biết chúng tôi đã hoàn lại cho quý vị bao nhiêu tiền. Bất kỳ số tiền nào còn lại đối với khoản nợ hội đủ điều kiện cũng sẽ được giảm xuống zê-rô.

Liệu những người trong vụ kiện tụng tập thể income compliance có sẽ được hoàn lại tiền hay không?

Không phải ai nhận được thông báo vụ kiện tụng tập thể cũng sẽ được hoàn lại tiền. Lý do là vì vụ kiện tụng tập thể liên quan đến một nhóm lớn hơn gồm những người có các khoản nợ liên quan đến Income Compliance Program. Chúng tôi chỉ hoàn lại tiền cho các khoản nợ và giảm các khoản nợ xuống 0 khi khoản nợ tính bằng thông tin thu nhập bình quân do ATO cung cấp.

Thông tin khác về khoản bồi hoàn

Nếu quý vị có khoản nợ Centrelink khác—Chúng tôi sẽ không trừ số tiền quý vị được hoàn lại vào nợ Centrelink, nếu có.

Quý vị vẫn cần phải trả nợ Centrelink không tính bằng thu nhập bình quân. Tuy nhiên, chúng tôi tạm dừng khoản nợ cho đến tháng 10 năm 2020, do đó, quý vị không cần phải trả nợ Centrelink ngay bây giờ. Xin quý vị bảo đảm rằng quý vị xem tại trang mạng servicessaustralia.gov.au/debts của chúng tôi để biết thông tin cập nhật về việc tạm dừng khoản nợ hiện tại. Nếu có thắc mắc về việc trả nợ, quý vị có thể gọi cho đường dây nợ nần của chúng tôi qua số **1800 076 072**.

Nếu quý vị có khoản nợ Child Support—Nếu quý vị hiện không có thỏa thuận trả tiền nợ Child Support, quý vị hãy gọi cho đường dây thường trực tiền Child Support qua số **1800 241 272** để lập thỏa thuận trả tiền. Quý vị có thể gọi cho đường dây này từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8:30 sáng đến 4:45 chiều và thứ Bảy 9 giờ sáng đến 1 giờ chiều. Nếu quý vị không làm như vậy, chúng tôi có thể siết tài khoản ngân hàng hoặc khoản bồi hoàn thuế của quý vị.

Nếu quý vị cần khai báo thu nhập—Chúng tôi sẽ không coi khoản bồi hoàn là thu nhập đối với các khoản trợ cấp an sinh xã hội. Tuy nhiên, nếu tài sản của quý vị thay đổi bởi vì khoản bồi hoàn, quý vị sẽ cần báo cho chúng tôi biết trong vòng 14 ngày. Điều này có thể ảnh hưởng đến tiền trợ cấp của quý vị.

Nếu khoản bồi hoàn của quý vị là số tiền lớn—Nếu khoản bồi hoàn của quý vị là số tiền lớn, chúng tôi sẽ trả cho quý vị theo từng đợt trong những ngày làm việc liên tiếp. Lý do là vì hệ thống của chúng tôi có mức giới hạn số tiền trả hàng ngày. Chỉ một số ít khách hàng sẽ được hoàn lại tiền theo cách này.

Nếu quý vị có BasicsCard hoặc Cashless Debit Card—Khoản bồi hoàn của khách hàng sử dụng BasicsCard hoặc có tài khoản Income Managed, sẽ được trả vào tài khoản ngân hàng thường lệ của họ. Quý vị sẽ không cần sử dụng Cashless Debit Card hay BasicsCard để sử dụng số tiền này. Chúng tôi sẽ liên lạc với người sẽ nhận được khoản bồi hoàn lớn hơn để đề nghị giúp đỡ và cung cấp dịch vụ hỗ trợ quản lý tiền bạc, bao gồm thông tin tài chính và nhân viên xã hội giúp đỡ họ. Quý vị có thể tìm thêm thông tin về các dịch vụ giúp đỡ do chúng tôi cung ứng tại trang mạng servicessaustralia.gov.au.

Nếu không nhận được lá thư về khoản bồi hoàn nhưng nghĩ rằng quý vị hội đủ điều kiện để nhận được khoản bồi hoàn—Nếu đến khoảng cuối tháng 7 mà quý vị không nhận được thư về khoản bồi hoàn trong hộp thư đến (inbox) myGov hoặc thư gửi qua đường bưu điện, quý vị hãy xem tài khoản Centrelink trực tuyến của mình tại myGov xem quý vị có việc phải hoàn tất (task) 'Refund pending' hay không. Nếu không thấy có việc phải hoàn tất (task) này nhưng nghĩ rằng quý vị hội đủ điều kiện để nhận được khoản bồi hoàn, quý vị hãy chọn 'Payments and Claims' từ danh mục (menu) sau đó chọn 'Income Compliance refund query'.

Nếu quý vị không đồng ý với quyết định về khoản bồi hoàn của mình—Nếu không đồng ý với quyết định về khoản bồi hoàn của mình, quý vị hãy truy cập 'Income Compliance refund query'

trong danh mục, dưới **'Manage payments'** trong tài khoản trực tuyến của quý vị. Điều này có thể là nếu quý vị:

- không đồng ý với số tiền quý vị được hoàn lại
- nghĩ rằng quý vị sẽ được hoàn lại tiền nhưng chúng tôi nói rằng quý vị không có khoản bồi hoàn đối với khoản nợ hội đủ điều kiện
- không đồng ý với bất kỳ quyết định nào khác của chúng tôi về khoản nợ income compliance của quý vị.

Khoản bồi hoàn sẽ được tính như thế nào đối với thuế vụ—Khoản bồi hoàn quý vị nhận được sẽ không chịu thuế và quý vị không cần khai trong tờ khai thuế của mình.

Muốn biết thêm thông tin

- Gọi điện thoại cho đường dây dành cho khoản trợ cấp thường lệ của quý vị và nói cho chúng tôi biết nếu quý vị cần thông dịch viên. Chúng tôi sẽ sắp xếp thông dịch viên miễn phí cho quý vị. Muốn có danh sách các số điện thoại của chúng tôi, quý vị hãy truy cập **servicessaustralia.gov.au/individuals/contact-us/phone-us**
- Gọi số **131 202** để nói chuyện với chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị về các khoản trợ cấp và dịch vụ của Centrelink
- Gọi cho Translating and Interpreting Service (TIS National) qua số **131 450** để nói chuyện với chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị về các khoản tiền trả và dịch vụ của Medicare và Child Support
- Truy cập **servicessaustralia.gov.au/yourlanguage** tại đây quý vị có thể đọc, nghe hoặc xem thông tin bằng ngôn ngữ của mình
- Truy cập **servicessaustralia.gov.au/refunds** để biết thêm thông tin bằng tiếng Anh.
- Tới trung tâm dịch vụ.

Lưu ý: gọi đến số điện thoại bắt đầu bằng số '13' bằng điện thoại nhà từ bất kỳ nơi nào trên nước Úc sẽ bị tính chi phí theo cước gọi cố định. Cước gọi này có thể khác với cước gọi địa phương và cũng có thể khác nhau tùy theo công ty điện thoại. Gọi điện thoại tới số điện thoại bắt đầu bằng số '1800' thì không tốn tiền. Gọi bằng điện thoại công cộng và điện thoại di động có thể bị tính theo thời gian và cước gọi cao hơn.

Bãi miễn trách nhiệm

Thông tin trong ấn phẩm này chỉ nhằm mục đích hướng dẫn về các khoản trợ cấp và dịch vụ. Quý vị có trách nhiệm quyết định xem mình có muốn xin lãnh khoản trợ cấp hay không và làm đơn theo hoàn cảnh riêng của mình.



Information on income compliance refunds

Services Australia is refunding repayments made on income compliance debts where the debt was raised using averaging of Australian Taxation Office (ATO) income information.

We will start refunding repayments made on eligible income compliance debts from 27 July 2020.

Who is eligible for a refund?

You may be eligible for a refund if all of the following apply:

- you received an income compliance debt on or after July 2015
- we raised your debt using averaged ATO income information
- you repaid some or all of that debt.

If you have not paid any money towards an eligible debt, we will reduce that debt to zero. We will send you a letter letting you know once this is done.

If you paid an income compliance debt that did not use averaged income information, you will not get a refund.

If your debt is due to the annual balancing of family assistance payments, you will not get a refund. This is because balancing Family Tax Benefit and Child Care Subsidy is not part of the Income Compliance Program.

Most Centrelink debts repaid in the past were not related to the Income Compliance Program, were not based on income averaging and therefore will not be eligible for refunds.

When will people get a refund?

We will start refunding eligible people from 27 July 2020 and most will be repaid by November 2020.

What do people need to do to get their refund?

If you get a regular payment from us, you do not need to do anything to get your refund. We will send you a letter from 13 July 2020 letting you know when we will process your refund. You will see your refund in your Centrelink online account within 5 days of us processing it. We will then send you a letter letting you know how much we refunded you. Any outstanding amount on eligible debts will also be reduced to zero.

If you are not currently getting a regular payment from us, you will need to update your details with us from 27 July 2020. To do this:

1. Sign in to myGov and go to Centrelink.
2. Select the '**Refund pending**' task.
3. Follow the prompts to complete and submit.

Once you complete and submit the task, we will process your refund. If you do not update your details through this task, we cannot process your refund. You will see your refund in your Centrelink online account within 5 business days of us processing it. We will then send you a letter letting you know how much we refunded you. Any outstanding amount on eligible debts will also be reduced to zero.

Will people in the income compliance class action get refunds?

Not everyone who got a class action notice will be eligible for a refund. This is because the class action relates to a larger group of people who had debts under the Income Compliance Program. We are only refunding repayments made on debts and reducing debts to zero where the debt was raised using averaged ATO income information.

Other information about refunds

If you have other Centrelink debts—We will not use the refund to repay other Centrelink debts you may have.

You still need to repay Centrelink debts you have that did not use income averaging. However, we have a debt pause in place until October 2020 so you do not need to repay your Centrelink debt right now. Please make sure you check our website servicessaustralia.gov.au/debts for updates on the current debt pause. If you have questions about your debt repayments you can call our debt line on **1800 076 072**.

If you have a Child Support debt—If you do not have a current payment arrangement on a Child Support debt, call the Child Support payment hotline on **1800 241 272** to set up a payment arrangement. It is open Monday to Friday 8:30 am to 4:45 pm and Saturday 9 am to 1 pm. If you do not, we may garnish your bank account or tax return.

If you need to declare income—We will not assess refunds as income for welfare payments. However, if your assets change because of your refund, you will need to let us know within 14 days. It can affect your payment.

If your refund is a large amount—If your refund is a large amount, we will pay it in instalments over consecutive business days. This is because our system has a limit on daily payment amounts. Only a small number of customers will have their refunds paid this way.

If you have a BasicsCard or a Cashless Debit Card—Refunds for customers who use a BasicsCard or have an Income Managed account will be paid into their regular bank account. You will not need to use your Cashless Debit Card or BasicsCard to access this money. We will be contacting people to who will be getting a larger refund to offer support and services to help them manage their money, including financial information and social worker support. People can find more information about the support services we offer on our website servicessaustralia.gov.au.

If you do not get a refund letter but think you are eligible for a refund—If you do not get a refund letter in your myGov Inbox or the post by the end of July, check your Centrelink online account through myGov to see if you have a **'Refund pending'** task. If you do not have this task but think you are eligible for a refund, select **'Payments and Claims'** from the menu then **'Income Compliance refund query'**.

If you do not agree with a decision about your refund—If you disagree with the decision made about your refund, access the **'Income Compliance refund query'** menu item, under **'Manage payments'** in your online account. This may be if you:

- do not agree with the amount of your refund
- think you should get a refund but we have said you do not have an eligible debt repayment
- disagree with any other decision we have made about your income compliance debt.

How refunds will be treated for tax purposes—The refund you receive will not be taxed and you do not need to include it in your tax return.

For more information

- Call your regular payment line and let us know you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to servicesaustralia.gov.au/individuals/contact-us/phone-us
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language.
- Go to servicesaustralia.gov.au/refunds for more information in English.
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.